

Distr.
LIMITED

A/S-19/AC.1/L.1/Add.4
11 July 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الاستثنائية التاسعة عشرة
البند ٨ من جدول الأعمال

الاستعراض والتقييم الشاملان لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١

مشروع تقرير اللجنة الجامعة المخصصة

المقرر: السيد تشيسلاو فييكوفسكي (بولندا)

إضافة

جيم - التنفيذ في المجالات التي تقتضي إجراءات عاجلة

١ - تكامل الأهداف الاقتصادية والاجتماعية والبيئية

١ - نظرت اللجنة الجامعة المخصصة في الفقرة ١٧ والفقرة الفرعية ١٨ (ب) من الفرع جيم - ١ في النتيجة المقترحة للدورة الاستثنائية (A/S-19/14-E/1997/60، الفصل الأول - باء) في جلستها — المعقودة في — حزيران/يونيه ١٩٩٧.

٢ - وفي الجلسة ذاتها، أقرت اللجنة التعديل التالي وأوصت الدورة الاستثنائية باعتماد الفقرتين.

(أ) نقحت الفقرة ١٧ ليصبح نصها كما يلي:

"إن التنمية الاقتصادية والتنمية الاجتماعية وحماية البيئة مكونات مترابطة ومتآزرة للتنمية المستدامة. والنمو الاقتصادي المطرد ضروري للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في جميع البلدان، وبخاصة البلدان النامية. فعن طريق هذا النمو، الذي يجب أن يكون ذا قاعدة عريضة حتى يعم على كل الناس بالفائدة، ستمكن البلدان من تحسين مستويات معيشة شعوبها من خلال القضاء على الفقر والجوع والمرض والامية، وتوفير المأوى المناسب، وإتاحة فرص العمل للجميع، وصون سلامة البيئة. ولا يمكن أن يعزز النمو والتنمية إلا إذا اقتسم فوائده الجميع. ولذلك يجب أن يسترشد

النمو أيضا بالإصاف والعدل والاعتبارات الاجتماعية والبيئية. ويجب أن تنطوي التنمية بدورها على إجراءات تحسن الوضع البشري ونوعية الحياة نفسها. والديمقراطية واحترام جميع حقوق الإنسان والحريات الأساسية، بما في ذلك الحق في التنمية، والشفافية والمساءلة في الحكم والإدارة في قطاعات المجتمع كافة، والمشاركة الفعلية للمجتمع المدني إنما تمثل أيضا جزءا لا غنى عنه من الأسس اللازمة لتحقيق التنمية الاجتماعية المستدامة التي محورها الشعوب".

(ب) في الفقرة الفرعية ١٨ (ب)، استعيض عن عبارة "السكان الأصليون" بعبارة "السكان الأصليون ومجتمعاتهم".
